#64
ASOU HINA

CHIWA MASATO

WHAT... DO YOU MEAN?
AH!!
TOSHI, WHY'RE YOU HERE!? YOU PROMISED TO HANG OUT!
EH?

WHY WOULDN'T YOU ANSWER YOUR PHONE SINCE WE HAD PLANS TODAY!?
DO YOU MEAN YOU WERE FORCED!?
!
YOU'RE WRONG.
IT WAS MY CHOICE.

I'M NOT SOME THROW-AWAY GIRL.
I CAME HERE 'CUZ YOU SAID WE'D HANG OUT.
HAAH? WHAT'RE YOU SAYING, I DON'T GET IT.
ALSO,
YOU'RE A SERIOUS ASSHOLE, I HOPE YOU'RE NEVER HAPPY!
IDIOT!
AH WHATEVER, THANKS.

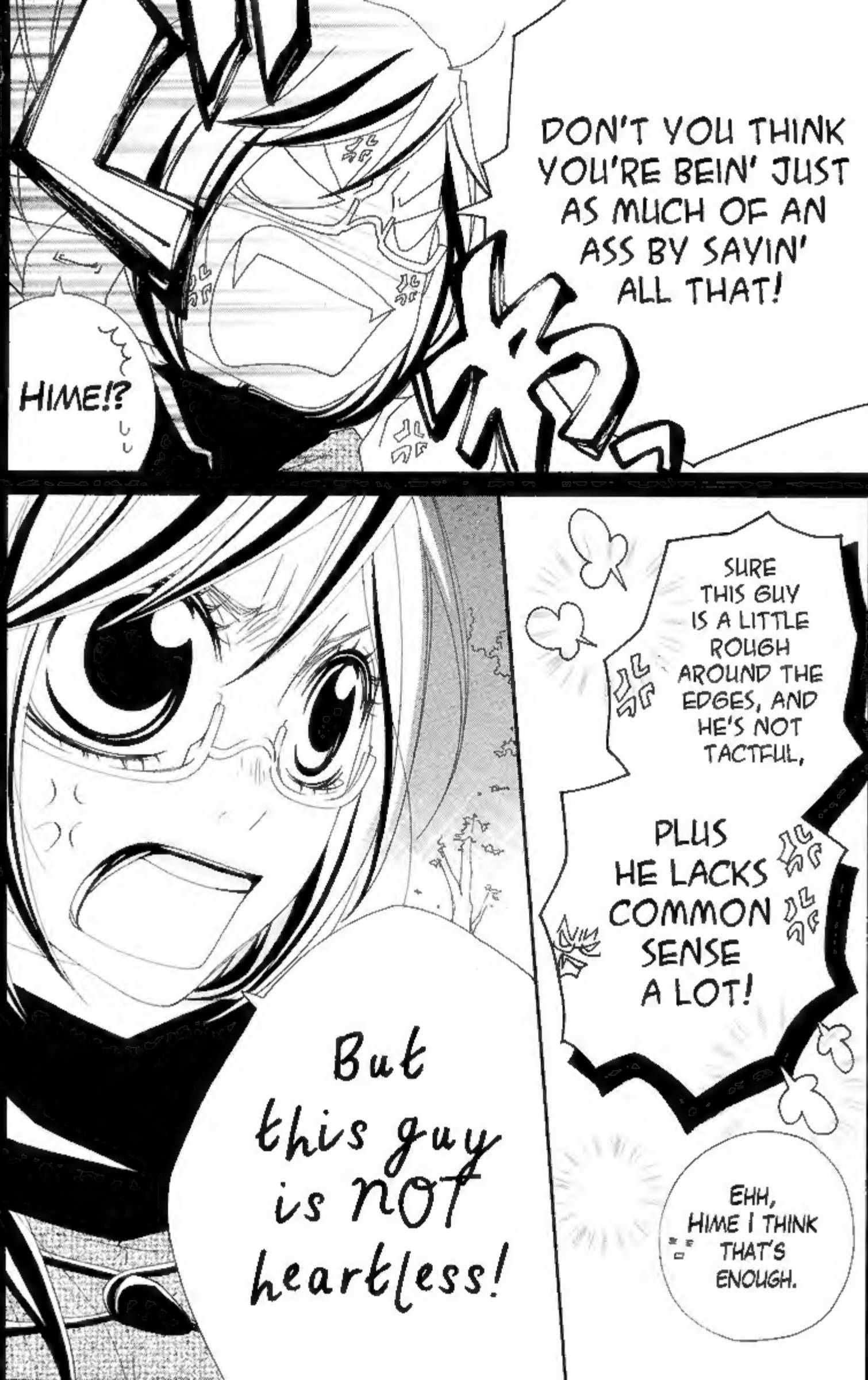
FIVE V13 CH64
Brought to you by
CoyoMoose

TRANSLATOR: YUKIKO
EDITOR: SORAXI

Hey guys!
So I came up with a new schedule for our series, in case you haven't checked the site in a bit.

After ch 65 of FIVE, we will be making a full volume release at the end of every month. Honestly I just want to get this series over with, and I know a lot of you are anxious to see how it ends.
~ Yukiko

Visit us @
coyomoosescans.blogspot.com and cm.jcink.net for our forum.

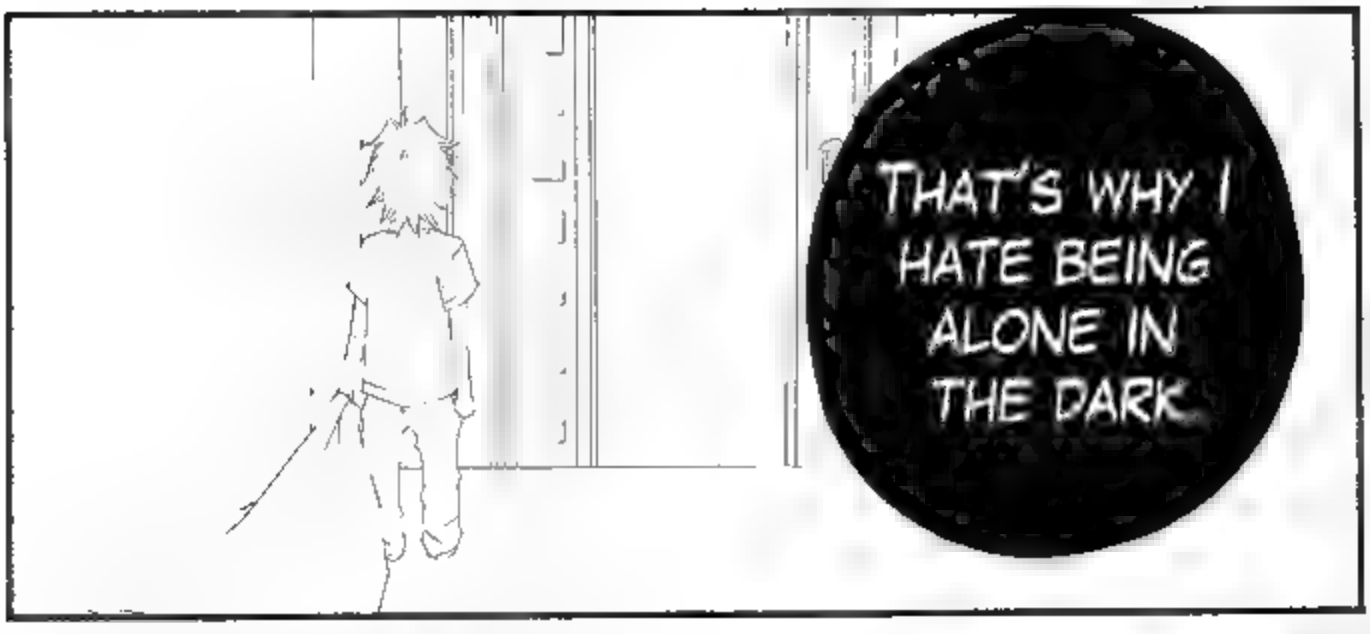

DON'T YOU THINK YOU'RE BEIN' JUST AS MUCH OF AN ASS BY SAYIN' ALL THAT!
HIME!?
SURE THIS GUY IS A LITTLE ROUGH AROUND THE EDGES, AND HE'S NOT TACTFUL,
PLUS HE LACKS COMMON SENSE A LOT!
But this guy is NOT heartless!
EHH, HIME I THINK THAT'S ENOUGH.

YOU JUST CAN'T SEE THIS GUY PROPERLY!
HEY YOU TOO, ARE YOU JUST GONNA TAKE THAT!?
NO...IT JUST REALLY DIDN'T BOTHER ME THAT MUCH.
HAAAH !?
ANYWAY...

IF THAT'S HOW YOU FEEL, THAN IT'S MORE THAN ENOUGH.
EH?
LET'S GO.
HOLD IT, TOSHI!
BYE BYE,
YOU AND THE REST OF THE GIRLS CAN STOP COMING AROUND.

EH!? WHAT DO YOU MEAN!? WAAAIT!
UHM, WHAT YOU JUST TOLD HER, IS THAT OKAY?
IT'LL BE FINE.
WON'T THAT COME BACK TO BITE YOU IN THE ASS?
MORE IMPORTANTLY, I CAME HERE TO TALK TO YOU.
EH?

Y'KNOW I,
WAS ABANDONED BY MY MOM WHEN I WAS LITTLE.
WELL NOT REALLY "ABANDONED" BUT SHE WAS RARELY AROUND.
BUT I ALWAYS WENT TO BED BY MYSELF AND DID EVERYTHING ON MY OWN.


THAT'S WHY I HATE BEING ALONE IN THE DARK.

'I'll be good and won't cry anymore' I'm sorry, I'm sorry
I don't wanna be alone!"

I'D WAIT UP SOMETIMES FOR HER TO COME HOME,

SO I STOPPED CRYING AND SHOWING EMOTION.
IT DIDN'T MATTER WHO IT WAS AS LONG AS I WASN'T ALONE.

THAT'S WHY BACK THEN I TOLD YOU...
"SORRY."
I DIDN'T KNOW HOW TO TELL YOU MY FEELINGS, SORRY.
I don't want to be alone anymore.
DAMN, I MUST LOOK REALLY UNCOOL.

THAT'S NOT TRUE!
YOU'VE BEEN DOING YOUR BEST BY YOURSELF ALL THIS TIME RIGHT?
HOW DOES THAT MAKE YOU UNCOOL?

THE YOU FROM BACK THEN MAY HAVE BEEN IN PAIN,
BUT NOW YOU HAVE EVERYONE TO WATCH OVER YOU!
THAT'S WHY EVERYTHING WILL BE OKAY! DON'T WORRY!
THAT'S WHAT YOU WANTED TO TELL ME, RIGHT?

HIME
...
EH-
NO...
AH! WAIT WERE YOU GONNA TELL ME THAT YOU ACTUALLY HATE ME!?
THEN, IS IT OKAY IF I DON'T FORGET?
IS IT OKAY IF I TRY AGAIN??
YEAH, THIS TIME I WON'T GIVE UP!
THAT WAY NEXT TIME I CONFESS, IT WON'T BE A NO!
ANYWAY HIME... ARE YOU REALLY OKAY WITH ME?

OF COURSE, I'LL ALWAYS BE WITH YOU!
Hah
SERIOUSLY...

Hime
...
ABOUT WHAT YOU SAID,
I'VE ALWAYS WANTED TO SAY...
I've always
...

ASOU -SAMA! ASOU HINA -SAMA, RIGHT!?
Loved -
- SAMA!

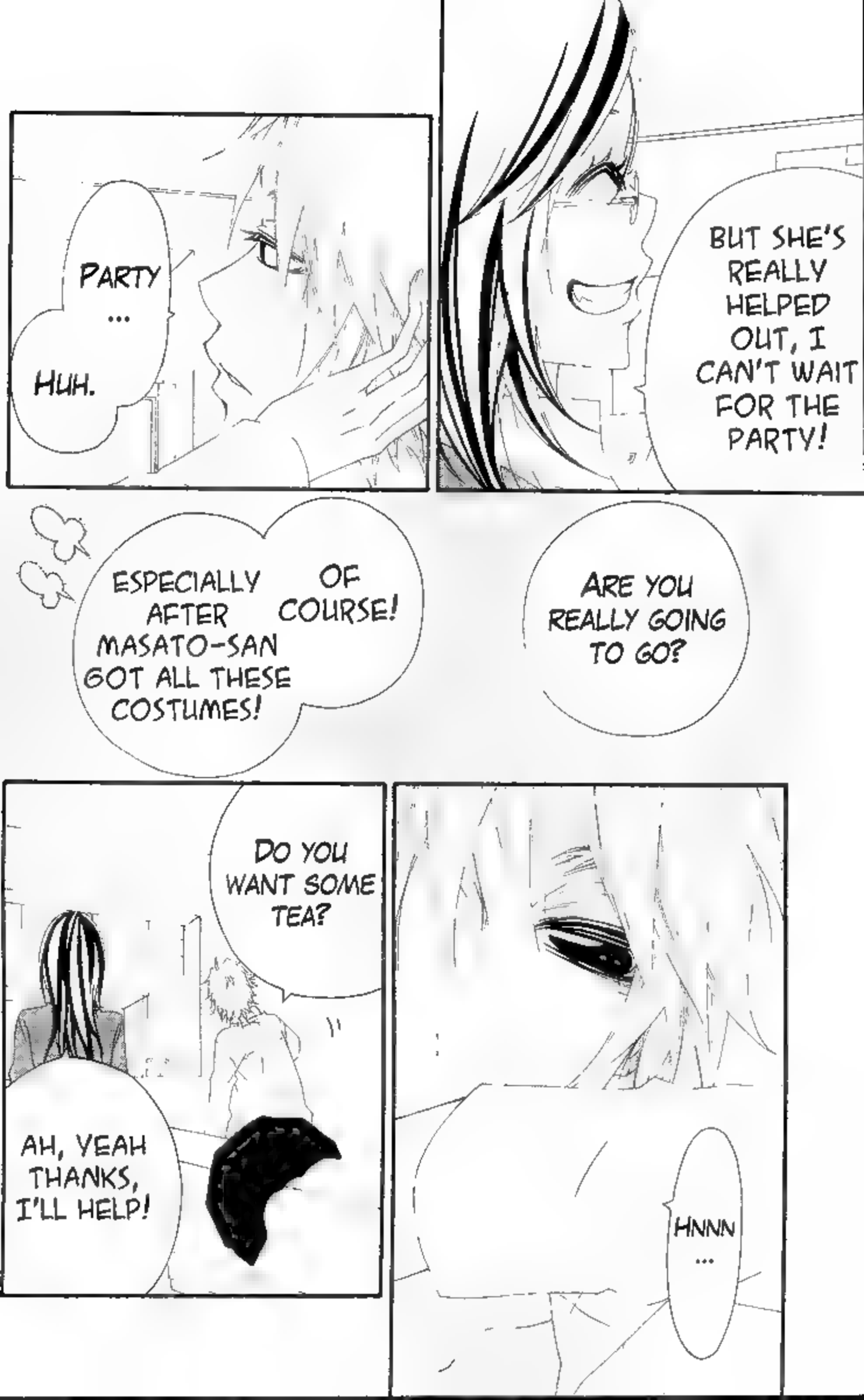
JA3822
CHIWA-SAMA SENT US TO DELIVER THESE GIFTS TO YOU!
NO WAY!
EEEHHH !?

ドサッ
PLEASE ENJOY THESE PRESENTS FROM CHIWA-SAMA.
ALSO ASOU-SAMA, THERE IS A MESSAGE FROM CHIWA-SAMA.
EH? A VOICE MESSAGE?
I-IS THIS REALLY ...!
WHY'S IT BEING DELIVERED TO MY HOUSE?
I don't get her at all

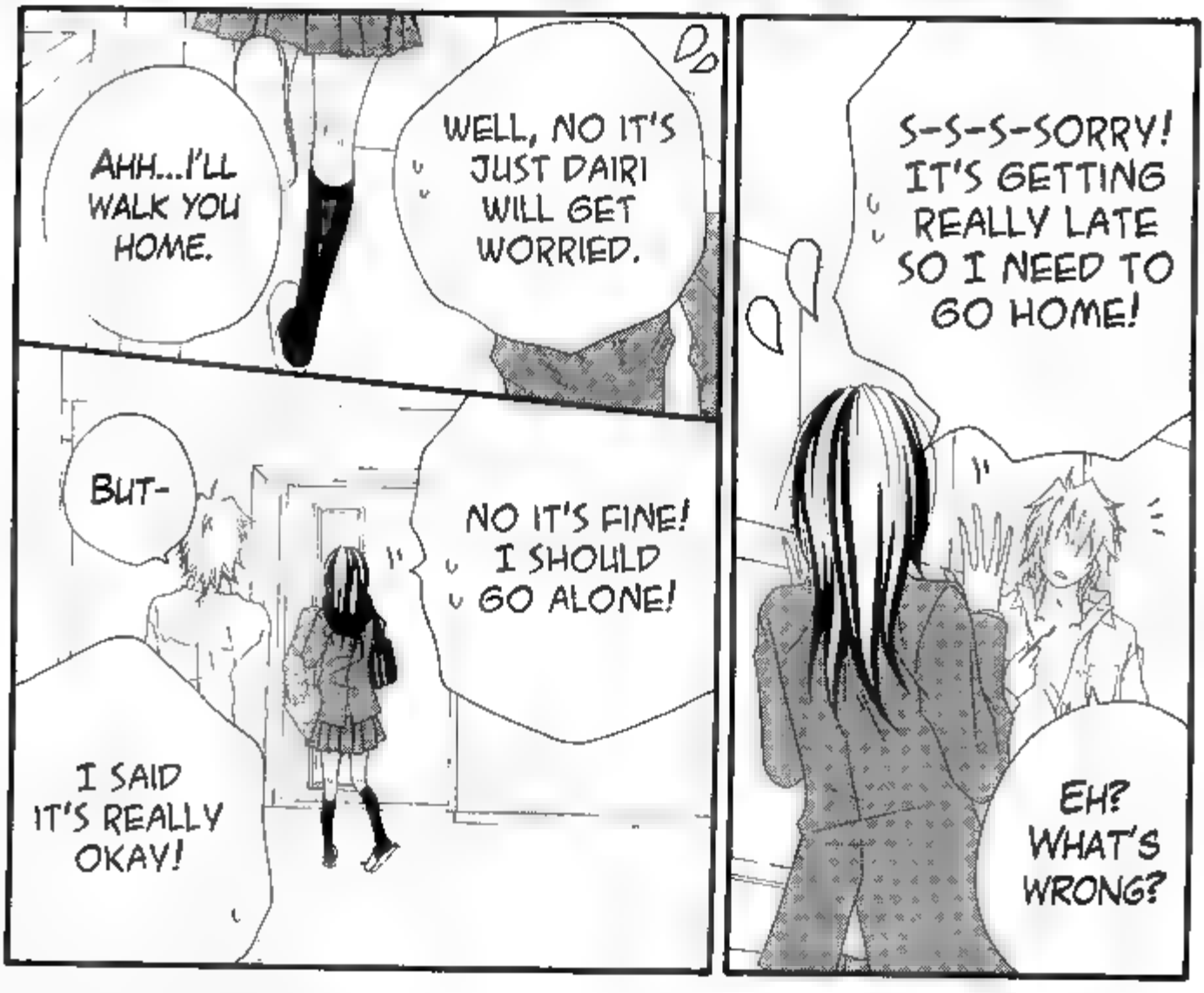
Don't open them until the day of the party. And you have something to look forward to!
Yahoo Hime! How are ya?? I hope the Christmas Party costumes reached you safely!
They're amazing! It'll all be amazing!
I'll contact you later, see ya!
Ah I wanna say hi too!

GEEZE, SHE REALLY TREASURES YOU, BUT I WISH SHE WAS MORE CHILL ABOUT IT ALL.

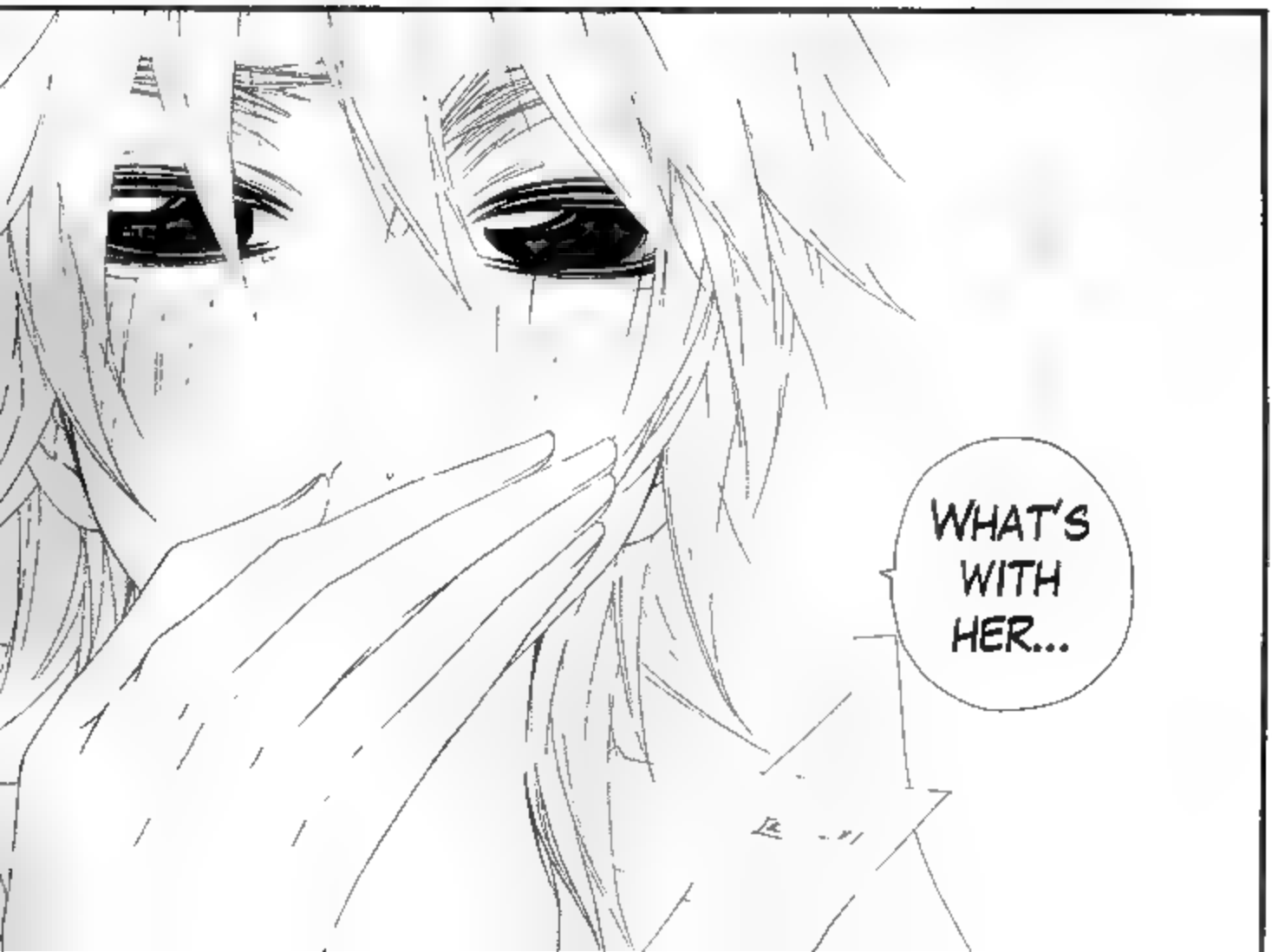
WELL THEN I'LL BE TAKING MY LEAVE NOW.
AH THANK YOU FOR YOUR HELP!


PARTY ...
HUH.
BUT SHE'S REALLY HELPED OUT, I CAN'T WAIT FOR THE PARTY!
ESPECIALLY AFTER MASATO-SAN GOT ALL THESE COSTUMES!
OF COURSE!
ARE YOU REALLY GOING TO GO?
DO YOU WANT SOME TEA?
AH, YEAH THANKS, I'LL HELP!
HNNN ...

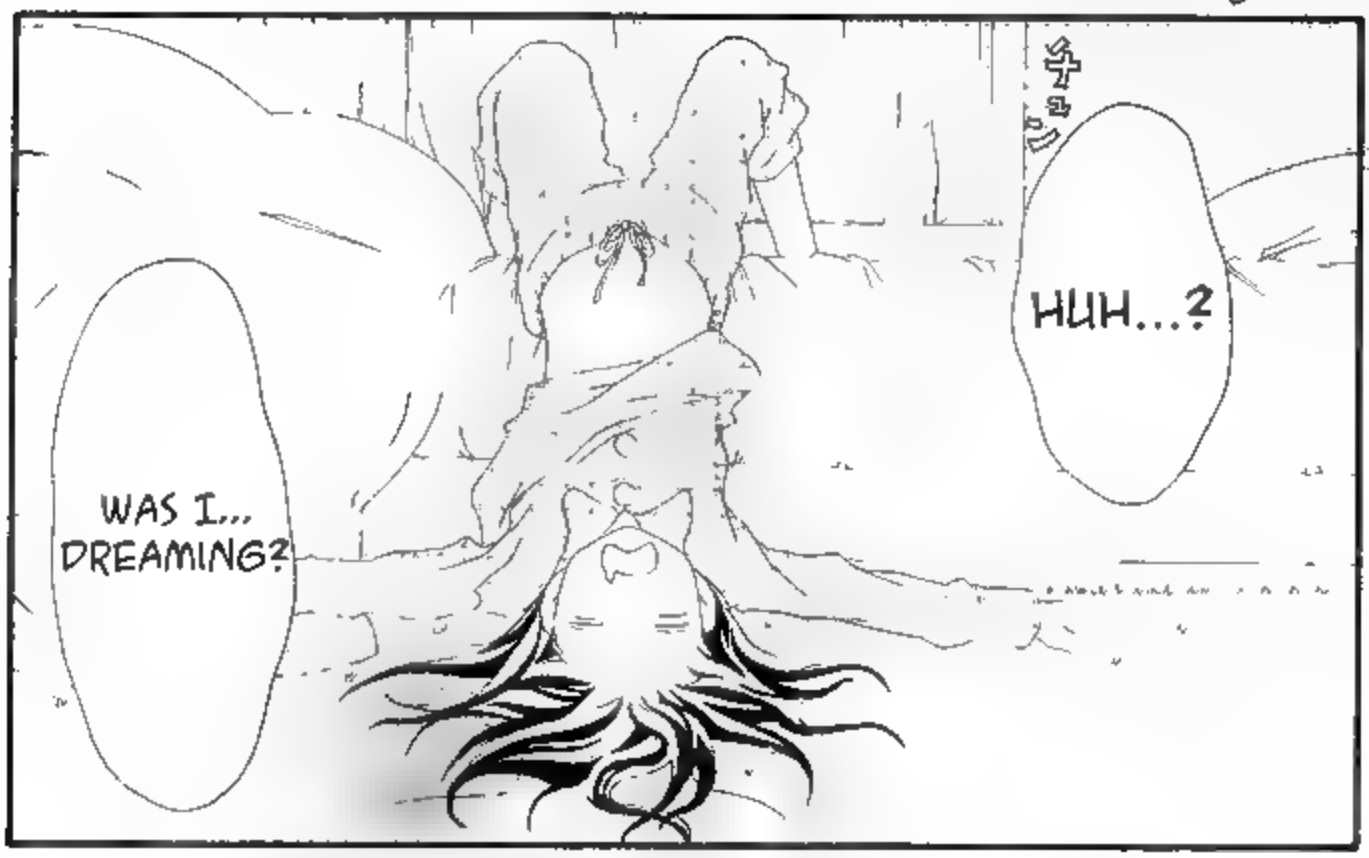
HERE, TAKE THIS ONE.
EH BUT-
ちょん。
SEE, I'M NOT USED TO CARRYING MORE THAN ONE...


S-S-S-SORRY! IT'S GETTING REALLY LATE SO I NEED TO GO HOME!
EH? WHAT'S WRONG?
WELL, NO IT'S JUST DAIRI WILL GET WORRIED.
AHH...I'LL WALK YOU HOME.
NO IT'S FINE! I SHOULD GO ALONE!
BUT-
I SAID IT'S REALLY OKAY!

SO...
SEE YA TOMORROW.


WHAT'S WITH HER...

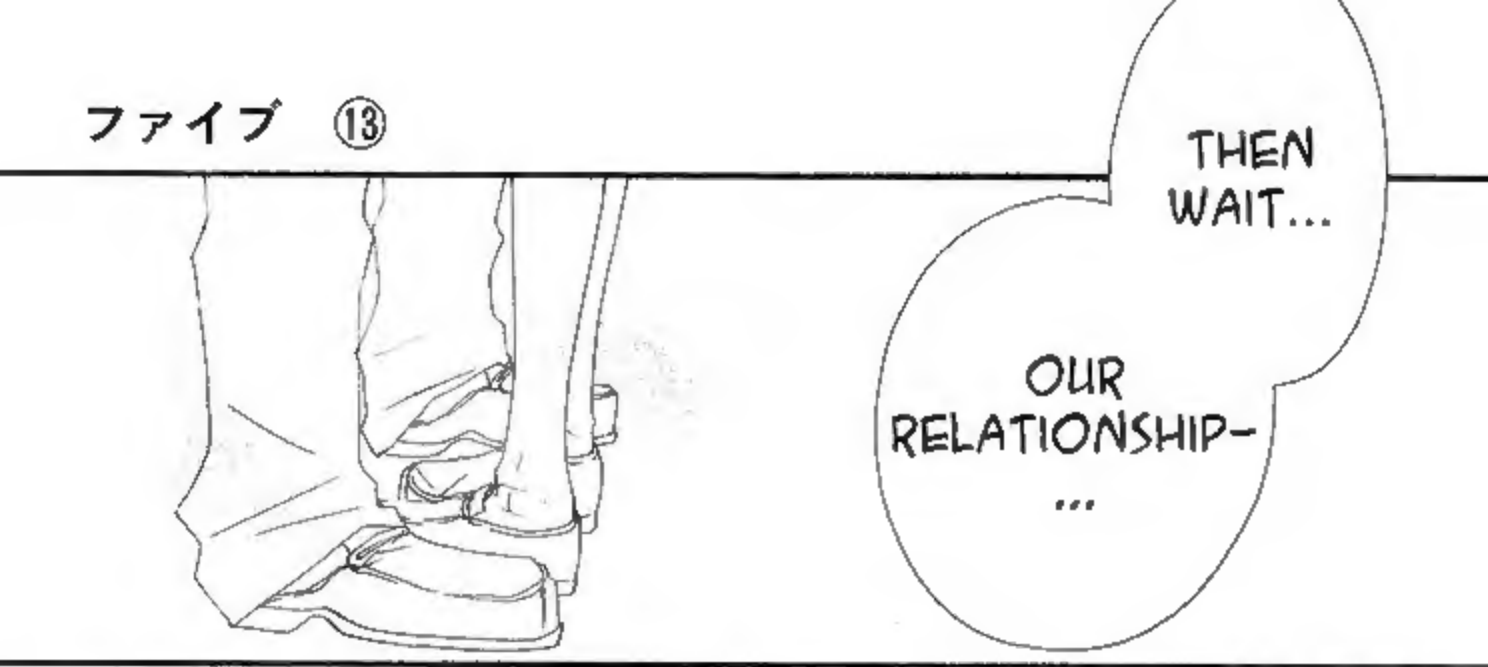
WAA WAAA!
WAAAAAH!
ｻﾞｯｻﾞｯｻﾞｯ
ｻﾞｯｻﾞｯｻﾞｯ
WHAT WAS THAT!
WHY'S MY HEART RACING!


ｹﾞｯﾝ
ｹﾞｯﾝ
HUH...?
WAS I... DREAMING?

UWAWA!
Yahoo Hime! How are ya?? I hope the Christmas Party costumes reached you safely!

UHG WITH ALL THAT'S GONE ON I CAN'T TELL WHAT'S A DREAM AND WHAT ISN'T!
ｶﾁｬ
IT WASN'T A DREAM...

BUT YESTERDAY REALLY HAPPENED... RIGHT?
WAIT...
THAT GUY...HE WAS REALLY ABOUT TO SAY IT, RIGHT?
"HIME, I'VE ALWAYS-..."
BAD! THIS'S REALLY BAD!
UWAAA! I CAN'T CONTROL MY HEART!!!!


THEN WAIT...
OUR RELATIONSHIP-
...

WAAH SHIT! I'M GONNA BE LATE!
ESPECIALLY TODAY I CANNOT BE LATE!

I HAVE TO TELL TAKUI-KUN MY REAL FEELINGS...

SEE YA LATER!

Five V13 ch64
Translator: Yukiko
Editor: Soraxi
Brought to you by
CoyoMoose
http://coyomoosescans.blogspot.com
@coyoscans
facebook.com/coyomoosescans